

تلقي الوصفية في الدرس اللساني العربي الحديث "تمام حسان" –أنموذجا- Revive the descriptive from in the modern linguisticarabic Tamam Hassan as a model

ط.د. فؤاد مزروقي Fouedmerzougui36@gmail.com

جامعة الشاذلي بن جديـ_الطارف

د.فريدة لعبيدي labidi.farida@yahoo.com

جامعة الشاذلي بن جديـ_الطارف

تاریخ النشر: 2020/01/01

تاریخ القبول: 2020/12/16

تاریخ الاستلام: 2020/12/08

ملخص:

إن ثنائية الوصف والمعيار تناولها عدد كثير من اللغويين أمثال "تمام حسان" "المعيارية والوصفية الذي ألف كتابا كاملا يحوي هذا التقابل بين الوصفية والمعيارية وقد بني هذا التقابل على أساس افتراضه أن الدراسات النحوية القديمة هي دراسات معيارية صيغت بدراسة وصفية وعليه سناحول في هذه المداخلة الإجابة على الإشكالية الآتية:

- ما هي آليات تطبيق الوصفية ؟

- كيف حاول "تمام حسان" "تطبيق المنهج الوصفي في الدرس اللساني العربي الحديث بصفة عامة والنحو العربي بصفة خاصة.

كلمات مفتاحية: اللغة، المعيارية، الوصفية، النحو، المنهج.

Abstract:

The duality of description and standard has been dealtwith by a number of linguistics such as Tamam Hassan who wrote a complete exchange that contains this contrast between normative and descriptive, this contrast was built on the basis of this assumption that ancient grammatical studies are normative studies formulaires with descriptive studies therefore WE willtry the problem: what are the mechanisms Descriptive application?

How dis Tamam Hassan to apply the descriptive méthode to the arabic language lesson in the general and arabic grammar on particular?

Keywords: thelanguage, Normative, Descriptive, grammar, Methode.

1 - مقدمة:

كان للهضبة الفكرية العربية في عهد محمد علي الأثر الجليل في اتصال الثقافة العربية بالثقافة الأوروبية، وذلك من خلالبعثات التي نظمتها الجامعة المصرية، واستفادة عدد من الطلبة والباحثين جعلتهم ينهلون من مختلف العلوم الغربية واللغوية منها على وجه الخصوص، فقد تلمنذوا واتصلوا بعديد من رواد مدارس لسانية أوروبية وكان ذلك منذ الفوج الظاهري الأول بقيادة رفاعة الطهطاوي.

إن المتابع للكتابات اللسانية في الوطن العربي يلاحظ أنها تستند نظرياً ومنهجياً للمبادئ التي قدمتها النظريات اللسانية في مختلف اتجاهاتها الأوروبية والأمريكية في إطار ما يعرف باللسانيات العامة.⁽¹⁾

ويصنفوها إلى مذاهب تماماً كما صنفت اللسانيات الأوروبية والأمريكية، بالنظر إلى مدى تمسك كل باحث لغوي عربي بمنهج أستاذة الغربي.

وإذا اتبعنا ما قدمه "تمام حسان" من آراء واسهامات في حقل الدراسات اللغوية العربية، فإننا نجده بنى جل أعماله وفق المنهج الوصفي، وقد أشار إلى ذلك من خلال تقديميه لاثنين من مؤلفاته وهما "مناهج البحث في اللغة" و"اللغة العربية معناها ومبناها".

حيث قال في الكتاب الأول: "ولكنني لا أستطيع أن أغමط حق النظرية التي بنيت عليها هذه الدراسة وهي نظرية جاءت نتيجة تجارب القرون في الغرب فهيكلها غربي وتطبيقاتها على اللغة العربية هو القسط الذي أنا مسؤول عنه في هذا الكتاب".⁽²⁾

أما الكتاب الثاني فيشير إلى الغاية التي وجد من أجلها حيث يقول: "أن ألقى ضوءاً جديداً كاشفاً على التراث اللغوي العربي كله منبعاً من المنهج الوصفي في دراسة اللغة، وهذا التطبيق الجديد للنظرية الوصفية في هذا الكتاب أجرأ محاولة لإعادة ترتيب الأفكار اللغوية تجرى بعد سيبويه وعبد القاهر الجرجاني

التي استحدثها في حقل الدراسات اللغوية العربية، فلسفة لغوية مبنية على المنهج الوصفي.⁽³⁾

2- خصائص نظرية "تمام حسان" اللغوية:

إنّ الجهود اللغوية التي بناها "تمام حسان" خلال عقود من البحث والتصني في قضايا اللغة العربية القديمة منها والحديثة جعلته يتبنى منهجا علميا قائما على مناقشة الكثير من القضايا اللغوية متفقا مع بعضها أحيانا وناقدا بعضها أحيانا أخرى.

لقد كانت دعامة النظرية اللغوية عند "تمام حسان" تلك الثقافة المزدوجة التي اكتسبها من خلال البعثة العلمية التي استفاد منها.

فقد نهل من الثقافة العربية الكثير كما استطاع أن يحتك بالمناهج الغربية الحديثة في دراسة اللغة من خلال تللمذه على فيرت FIRTH رائد المدرسة السياقية الانجليزية ودليل تأثيره العميق بهذه المدرسة اعتباره النحو العربي في مجلمه: "شبكة من العلاقات السياقية التي تقوم كل علاقة منها عند وضوّحها مقام القرينة المعنوية قد يعتمد وضوّحها على التآخي بينها وبين القرائن اللفظية في السياق، و القرائن المعنوية في النموذج النحوي هي قرائن الإسناد (ولها صور) وقرينة التخصيص (ولها صور أيضا)، وكذلك النسبة والتبعية والمخالفة (وكلهم لهم صور).⁽⁴⁾

كل ذلك جعل آراء "تمام حسان" ترنوا إلى تقديم قراءة لسانية للغة العربية وتسجّب لروح العصر، وتحدد هويتها المعاصرة، فالمتابع للأراء اللغوية لتمام حسان يلاحظ اهتمامه بالتّراث العربي فقد ضمن مؤلفاته ومقالاته تصوّره للكيفية التي يجب أن تدرس بها اللغة العربية والآليات المنهجية التي تجعل هذا التنازل للغة العربية علميا.



إذ يعد من الأوائل الذين قاموا بنقل النظريات اللغوية الحديثة إلى العالم العربي والإسلامي وتطبيقها على دراسة اللغة العربية وكان معالم مشروع لغوي تطبيق المناهج الغربية في دراسة الصوتيات.

على بعض اللهجات العربية فنال الماجستير من جامعة لندن عن دراسته الصوتية للهجة مدينة الكرك، كما نال الدكتوراه في دراسة صوتية للهجة مدينة عدن باليمن.⁽⁵⁾

من خلال هذا التكون العلمي المزدوج الثقافة لتمام حسان تتحدد معالم النظرية اللغوية التي نادى إليها وحاول تطبيقها على الدرس اللساني العربي الحديث وتمثل في تطبيق النظرية اللسانية الحديثة على اللغة العربية من خلال المنهج الوصفي التقريري وكذلك نظرية فيرت السياقية.

ومقصود بالنظرية اللغوية الحديثة هو: الإطار العام والتحليلي للبنيوية الوصفية التي سيطرت على الفكر اللغوي فيما قبل ظهور نظرية تشو مسكي في رأي بعض المؤرخين.

وهكذا تتحدد الأطر العامة للنظرية اللغوية عند "تمام حسان".

3- النحو العربي بين المعيارية والوصفية:

تعد أهم القضايا التي شغلت "تمام حسان"، فمعظم البحوث التي قدمها ناقش فيها هذه القضية وتأثيرها على النحو العربي قد يعترض المعيارية الداء الذي أصاب النحو العربي ويشتكي منه معظم الدارسين له، وجعلت منه ميداناً يصعب اقتحامه، حتى أن حدث ذلك كان التعامل مع القضايا النحوية في غير الوجه الذي يرضيه الباحث العلمي لأن ذلك سيرتبط بالمسائل الفرعية لا الأصول التي يجب على الدارس أن يهتم بها كونها تجعل تلقي الدرس اللغوي العربي كله والنحو على وجه الخصوص خالياً من الشوائب التي تشهده.

ومن هنا جاءت محاولة "تمام حسان" توجيه الدرس اللغوي العربي إلى الوصفية ومتأثيراً بالمناهج الغربية التي تكون في كنفها "فقد اتجهت نحو إلى

دراسة المعيارية والوصفية حين رأيت الناس في معظمهم يشكون داء في النحو العربي لا يستطيعون تشخيصه، لهذا انصرفوا دون قصد إلى سرد أعراضه، فتكلموا في جزئيات النحو لا في صلب المنهج وشنان بين من ينتقد أجزاء المادة وبين من يريد علاج الفلسفة التي بنيت عليها دراستها⁽⁶⁾.

- القاعدة:

ترتبط المعيارية بمبدأ الصواب والخطأ، حيث يرى "تمام حسان" أن هذين العنصرين زاويتا نظر إدراهما ترتبط بصناعة النحو، والأخرى تتعلق بأسلوب الاستعمال اللغوي أي إدراهما فنية والثانية اجتماعية، فأما من وجهة النظر الأسلوبية الاجتماعية فالصواب ما وافق الشائع في الاستعمال والخطأ ما خالف عنه⁽⁷⁾.

إن أهم ما يفرق التعقيد في البحوث الوصفية عن القواعد المعيارية أنها لا تكون قانونا يجب مراعاته من كل متكلم وإلا حكم عليه الخطأ بل أنها تعبر مختصر لاحظه الباحث فإذا اتفق الاستعمال معه فإنه يدخل في نطاقها وإذا لم يحدث له ذلك لم يكن سببا للطعن في هذا الاستعمال.

والفرق بين القاعدة بهذا الفهم والمعياري يبدو واضحا في حالة من يتكلم باللغة بالسلبيقة فينحرف عما رأه الباحث أنه قاعدة فيرفع ما قرر الباحث أنه منصوب أو ينصب ما قرر الباحث أنه مرفوع.

فإذا كان اللغوي ميالا للصيغة الوصفية فإنه سيلاحظ هذه الحالة الجديدة ويعرضها على معلوماته السابقة فإذا ناسبتها دخلت نطاقها وإذا خالفتها لم تكن المخالفة سببا في أصالة هذا النص ولا الحكم عليه أنه خارج طرق اللغة في التركيب.

وينتهي "تمام حسان" في تفريقه بين القاعدة من وجهة نظر المعيارية والوصفية بتحديد أمور⁽⁸⁾ يجب على الباحث مراعاتها تمثل فيما يأتي:



- 1- أن القاعدة وصف لسلوك عملي معين في تركيب اللغة ويلاحظ أي يكون هذا السلوك مطرودا حتى يعبر عنه بالقاعدة.
 - 2- أن القاعدة لهذا السبب جزءا من المنهج لا جزء من اللغة.
 - 3- أن تكون القاعدة مختصرة قدر الطاقة فإذا طالت فقدت عنصرا مهما عن عناصر كفایتها فائدتها العلمية.
 - 4- وما دامت القاعدة نتيجة من نتائج الاستقراء فلا بد من إيراد الشواهد والأمثلة التي جرى عليها الاستقراء لتكون سندًا للقواعد وايضاحاتها.
- السمع:

لاحظ "تمام حسان" أن النحاة العرب قد تعاملوا مع المادة المسموعة بطريقة تجعلها لا تتماشى ومقتضيات مناهج البحث اللغوي حيث أن أي بحث لغوي يستوجب توفر شرطين منهجهما⁽⁹⁾:

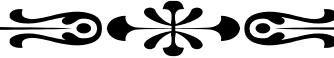
- 1- أن يتناول لهجة واحدة من لغة ما، فلا يتناول اللغة كلها مع اختلاف لهجاتها.
 - 2- أن يتخصص في مرحلة زمنية واحدة من مراحل اللهجة.
- لكن النحاة العرب عندما أرادوا التعامل مع المادة المسموعة عمدوا إلى ثلاثة أسس جعلوها ضوابط للتعامل مع المسموع وأسس للتشريع اللغوي ووضع النحو متأخرا مقارنة مع وجود اللغة لذلك كان على النحاة وهم يشتقون القواعد من اللغة الموجودة سلفا، أن يتخيروا منه ما يتفق الكل على صلاحيته مصدرا يعكس الوجه الأفصح منها والذي تطرد فيه هذه القواعد بحيث يمكن الرجوع إليها للتحقق منها.

وأول هذه الأسس التي راعاها النحاة العرب في تعاملهم مع المسموع من المادة اللغوية كان الانتقاء الاجتماعي وهو اختيار نوع من اللغة يتعامل معها وتكون أساسا للاستشهاد، ومن هنا كان اختيار اللغة الأدبية على حساب اللغة المنطقية
وقد أرجع "تمام حسان" ذلك إلى الأسباب الآتية:⁽¹⁰⁾

1- أن اللغة الأدبية والشكل المكتوب منها على وجه الخصوص لغة واحدة على ألسنة العرب، وإذا اختلفت نطقها نوعاً من الاختلاف على ألسنة القبائل بين الكشكشة والعجعجة ... الخ.
 فهي ما زالت أقرب إلى الوحدة من اللهجات القبلية المستعملة في الحديث اليومي.

2- أنها لغة القرآن الكريم ،والحديث الشريف ،والشعر ، والمتأثر من الأمثال والأسجاع فإذا كان النحو إنما نشأ للحفاظ على لغة القرآن فأولى به أن يستخرج من لغة القرآن، ولاسيما أنها هي أيضاً لغة الدولة والدوافين، وليس هناك من لهجة تستحق أن تسمى لغة العرب جميعاً أقصر مما تستحقه اللهجة الأدبية أما الأسامي الثاني فهو الانتقاء المكاني، ونعني به انتقاء القبائل دون غيرها يحتج بلغتها "قال أبو نصر الفرابي في أول كتابه المسى بالألفاظ والحرف" كانت قريش أجود العرب انتقاء للأفصح من الألفاظ، وأسهلها على اللسان عند النطق وأحسنها مسموعاً وإبانة كما في النفس، والذين عنهم نقلت اللغة العربية، وهم أقتدى وعنهما أخذ اللسان العربي من بين قبائل العرب، هم قيس وتميم وأسد، فإن هؤلاء هم الذين عنهم أكثر ما أخذ ومعظمها، وعلمه إتكل في الغريب وفي الإعراب والتصريف ثم هذيل وبعض كنانة وبعض الطائيين، ولم يؤخذ عن غيرهم من سائر قبائلهم، وبالجملة فإنه لم يؤخذ عن حضري قط ولا عن سكان البراري ، ممن كان يسكن أطراف بلادهم التي تجاوز سائر الأمم الذين حولهم⁽¹¹⁾.

3- لاحظ تمام حسان أن النحاة العرب اختاروا بعض القبائل التي تقع في وسط الجزيرة العربية مثل قيس ، وتميم وأسد كما جاء في قول السيوطي السابق ، وأنهم قد تجاوز وبعض قبائل الفصاحة ولم



يذكروها مثل ثقيف وقد أورد رأيا في تصنيف قبائل الفصاحة ينسب إلى كل من أبي عمرو بن العلاء وأبي العباس فبعضهم ينسبون إلى أبي عمرو بن العلاء قوله "أفصح العرب عليا هوازن وسفلى تميم" أما عليا هوازن فهي التي كان ، ابن عباس رضي الله عنهما يسمّها (العجز من هوازن) وإذا عرفنا أن هذه القبائل المنسوبة إلى هوازن هي سعد بن بكر ، وجشم بن بكر ونصر بن معاوية وثقيف ، أدركنا أن بن عباس وأبا عمرو بن العلاء لم يتجاوزوا الحقيقة ، لأن النبي (ص) ربي في حجر حليمة السعدية من (سعد بن بكر) وجعل ذلك مدعاه للفخر بالفصاحة.⁽¹²⁾

أما الأساس الثالث:

فهو الانتقاء الزماني وقد سعى النحاة المجال الزمني المعتمد في الاستشهاد بكلام العرب "عصر الفصاحة" أو عصر الاستشهاد، وهذه الفترة الزمنية تمتد من أول ما وصلهم من الشعر الجاهلي حتى نهاية القرن الثاني للهجرة ، وفي هذا التحديد لم يراعوا الفروق بين خصائص الشعر الجاهلي ونظيره في صدر الإسلام وتجاوزاً أيضاً التطور اللغوي الذي حصل بالضرورة في اللغة على امتداد تلك الفترة الزمنية الطويلة وهذا التطور لا يمكن أن يفعله أي باحث في اللغة وقد سجله مؤرخو الأدب .

من أجل التأكيد على أن اعتماد هذه الأساس جعل الدرس اللغوي العربي عامّة والنحوّي خاصّة ، ينافي العلميّة ويتميز بالمعاييرة ، فقد ناقش كلاً من هذه الأساس قصر تفسير أسباب انتهاج النحاة لهذا النحو في التعامل مع المادة اللغوية ووضع قواعدها .

وفي هذا الصدد ، يؤكد تمام حسان أن اعتماد النحاة على هذه الأساس الثلاثة قد أثر سلباً في وضع النحو العربي ، إلا أنه قدم تفسيرات و

أهمها.⁽¹³⁾

- تبيرات تجعلنا لا ننتقص من عمل هؤلاء النحاة وذلك لعدة اعتبارات
- 1- لو أن النحاة استخرجوا النحو من لغة التخاطب ، وهو ما يقتضيه البحث اللغوي " بدل اللغة الأدبية لما وصلوا إلى النتائج التي يريدونها ، وسعوا إلى تحقيقها ، ولعل أهمها المحافظة على النص القرآني و حمايته من ظاهرة اللحن .
 - 2- المنهج الذي يناقش به عمل النحاة لم يكن موجودا في زمانهم .
 - 3- أن لغة التخاطب كانت أكثر اختلافا وتشعباً للسنة العربية من اللغة الأدبية مما جعل وضع قواعد النحو للغة الأدبية ممكنا ، ويستحيل مع ذلك مع لغة التخاطب .
 - 4- أن اللغة الأدبية كانت لغة القراءة ولغة الدولة وبالتالي فال أولى الاهتمام بها وضبطها أكثر من لغة التخاطب ، لأنها اللغة التي يعرف بها العرب عن الأمم الأخرى .
 - 5- اللغة التي درسها النحاة قديما كانت لغة واحدة لا تفسرها الاختلافات اللهجية إلا في حدود صيفية يشهد لذلك أن النحو الذي وصلنا لا ييدوا فيه التلفيق إلا قليلا .
 - 6- أن الفارق الزمني بين اللغويين المحدثين والنحاة جعل المحدثين يستفيدون من تجارب القرون السابقة ، هو ما لم يتوفّر عند النحاة خاصة عند من يعتقد بعدم اتصال النحاة الأوائل بالحضارات الأخرى وأن النحو العربي أصيل ، ولعل هذا أهم معيار لتبرير بعض القصور الملاحظ على عمل النحاة بل محسنه تماما .

- القياس :

ربط تمام حسان القياس بالمتكلم ، وجعله الأساس في مراعاة المعايير الاجتماعية عند استعمال اللغة ، وهو ما يسميه بالصوغ القياسي ، وهي ظاهرة تبدأ عند الفرد في طفولته ، وتبقى ما دام الفرد يستعمل من الصبغ مالم يرد على لسانه من قبل ، فإذا كانت الصيغة التي يستعملها قياسية في اللغة كان على صواب ، أي كان على وفاق مع المستوى الصوabi الاجتماعي ولكن إذا صاغ كلمته على قاعدة معينة ، كان المرجع في اللغة إلى السمع الذي ورد بهذه الكلمة⁽¹⁴⁾ وهو أيضاً "أثر من أثار الاستعمال اللغوي وهو نشاط يقوم به المتكلم أو الماجتمع اللغوية لسر حاجة اللغة من المفردات الجديدة".⁽¹⁵⁾

ج - التعليل:

تعد العلة من أكثر المسائل التي خاض فيها علماء العربية قديماً وحديثاً ، وظهر جلياً اختلافهم حول إثباتها أو إنكارها حد الخصومة بين بعضهم حولها ، واقام بعضهم نظرية في إثباتها وربطها بالمسائل النحوية ، في حين حاول آخرون خصها تماماً أو استبدلها بآليات أخرى ، ومفاهيم عدوها تفسر ما يحدث بين عناصر الجملة بطريقة أدق من اعتبار كلمة تعمل في أخرى .

وتعرف العلة النحوية أنها "تفسير الظاهرة اللغوية ، والنفوذ إلى ما وراءها ، وشرح الأسباب التي جعلتها على ما هي عليه ، وكثيراً ما يتجاوز الأمر الحقائق اللغوية ويصل إلى المحاكمة الذهنية الصرف⁽¹⁶⁾ .

بينما يجعلها البعض الآخر بالنسبة للنحو" العمود الفقري الذي تدور حوله كثیر من أبحاثه الرئيسية والفرعية ، وإذا كانت أهميته تعود إلى ارتباطه لصلب النحو ، فإن سيطرته على تفكير النحاة لم تكن أقوى من سواها مما سبق من أصول .

والخلاصة أن هذه الفكرة ذات أهمية أساسية في موضوعات النحو لكنها ليست أقوى الأفكار التي سيطرت على تفكير النحاة⁽¹⁷⁾.

4- الحكم : وهو الركن الرابع من أركان القياس عند الأصوليين من النحاة أمّا بعض الأصوليين من الفقهاء فإنهم لا يعدون الحكم من أركان القياس ، إذا هو عندهم ثمرة القياس ونتيجة العملية ، أما الأصوليون من النحاة فيجعلونه ركناً فيه⁽¹⁸⁾.

إذا هو في عرف الأصوليين من النحاة " ما قضى فيه النحاة بالواجب أو الجواز أو لمنع أو الضعف أو القبح أو الرخصة⁽¹⁹⁾ فقد يكون الحكم بحسب هذا التعريف مكرساً لصبغة المعيارية في النحو عند ما يكون الكلام في حكم الوجوب ، وقد لاحظ تمام حسان وكثير من الباحثين في النحو العربي ، أن معيارية هذا الإجراء بلغت حد تخطئة المتكلم الذي لا يلتزم به ، وإذا كان من العرب الفصحاء ، فما إن " يقول النحوي (يجب كذا) فالمقصود أن هذا الواجب أصل من الأصول التي لا يجوز للمتكلم أن يخالفها دون أن يتخطى سياج النحو ، فليس لأحد ، حتى لو كان موصوفاً بالفصاحة - أن ينصب فاعلاً أو تقدمه على فعله ، لأن رفع الفاعل وبآخره حكم واجب فإذا قال النحوي " هذا الممتنع " أو " لا يجوز " فالمعنى أن ارتكاب ذلك مخالفة وانتهاءً للقاعدة ومن ثم للصحة النحوية⁽²⁰⁾.

وقد يكون الكلام في حكم الحسن والقبح ، أو القوة والضعف أو الرخصة كالضرورة الشعرية ، وقد يتسع في الرخصة عند أمن اللبس - حسب تمام حسان - الذي يرى أنه لإختلاف بين النحاة في أن الحكم إذا ثبت بواسطة ورود الاستعمال من قبل الفصحاء صحيحة القياس على قاعدته⁽²¹⁾ لكن ليس كل ما ثبت أنه استعمل يصح القياس عليه ، لأن بعض ذلك قد يكون ساداً في السمع والقياس معاً.⁽²²⁾

والحكم بهذا المعنى نوعان :

حكم ثبت استعماله عن العرب فيقياس عليه وحكم ثبت بالقياس والاستنباط فالأول جعله النحاة لوسيلة الأولى لتجريد الأصول ، أما الثاني فيبني عليه الحكم النحوي إذا ما ثبت بالقياس.⁽²³⁾

ومما سبق تحليله نستخلص ما يلي :

إن الأساس الذي اعتمدته تمام حسان في التفريق بين المعيارية والوصفية هو تعريف بين ناحيتين من نواحي النشاط اللغوي كما يرى ناحية الاستعمال اللغوي وناحية النشاط اللغوي .

كما يعتقد تمام حسان أن اللغويين القدامى لم ينتبهوا إلى ناحيتي النشاط اللغوي و بتعبير أدق اختلاف وظيفة المتكلم عن وظيفة الباحث .

فالباحث يستلزم الوصف والاستعمال والمتكلم يراعي المعايير أو القواعد كما أشار تمام حسان أن الدراسات اللغوية مرتبة بمرحلتين .

المرحلة الأولى: وصفية تعتمد على الاستقراء واللاحظة والتجربة.

المرحلة الثانية : معيارية ويقدم تفسيراً لذلك يرتبط بطبيعة هذه المرحلة التي انتهى فيها الاستشهاد ونفذت مادة الرواد .

ويبدو التقابل بين معيارية الدراسات اللغوية العربية القديمة والمنهج الوصفي علاقة غير تعارضية أو تقابلية لأن المعيارية وضع تنتهي إليه كل العلوم .

والوصفية منهج في الدراسات اللسانية لذا لا يمكن أن تكون العلاقة بينهما علاقة نقىض أو ضد وإنما هي علاقة مرحلية .

كما وضح تمام حسان الذي تميز طرحو للوصفية والمعيارية بالاعتدال والموضوعية، إذ لم يكن ساخطاً عدائياً تجاه النحو العربي القديم ولم يذهب باتجاهه اللغوي إلى حد الغلو والتتجاهل المطلق للتراث النحو .

فهو يعترف بأن النحولم يكن معيارياً خاصاً ولم يكن وصفياً تقريرياً محضاً .

الإحالات :

-
- مصطفى غلavan ، اللسانيات العربية الحديثة ص 84 دراسة نقدية في المصادر والأسس المنهجية سلسلة رسائل وأطروحتات رقم 4 جامعة نظرية الثاني الدار البيضاء .
- تمام حسان ، مناهج البحث في اللغة ، دار الثقافة للنشر التوزيع ، الدار البيضاء 1986 ص 13 .
- تمام حسان اللغة العربية بمعناها ومبناها عالم الكتب القاهرة ، ط 3 ، 2007 ص 10 .
- تمام حسان ، إعادة وصف اللغة العربية ألسينا ، أشغال ندوة للسانيات واللغة العربية ، 13 - 19 ديسمبر تونس 1978 ص 159 .
- تمام حسان ، تمام حسان ، مجرد العربية ، مجلة جامعة الملك سعود ، المملكة العربية السعودية ، 2007 م .
- تمام حسان ، اللغة المعاييرية والوصفية ص 11 عالم الكتب ، القاهرة ط 4 ، 200 م ص 11 .
- تمام حسان ، درجات الصواب والخطأ في النحو والأسلوب مجلة اللغة العربية ج 50 ماي 1975 ص 55 .
- تمام حسان اللغة بين المعاييرية والوصفية ص 958 .
- تمام حسان الأصول دراسة إستجمولوجية للفكر اللغوي عند العرب ، عالم الكتب القاهرة ، 2000 م ص 86 .
- تمام حسان ، المرجع نفسه 88 .
- جلال الدين السيوطي ، الاقتراح في أصول النحو ، ترجمة عبد الحكيم ، عطية ، دار البيروني دمشق ط 2 ، 2006 ص 47 .
- تمام حسان ، الأصول 89 .
- تمام حسان المرجع نفسه ص 97- 103 .
- تمام حسان اللغة بين المعاييرية والموضعية ص 39 .
- حلي خليل ، العربية وعلم اللغة البنوي ص 185 .
- محمد الحلاني ، أصول النحو العربي في إفريقيا ، الشرق المغرب 2011 م ص 105 .
- محمد عبد أصول النحو العربي في نظر النحاة ، ورأي ابن مضاء وضوء علم اللغة الحديث ، عالم الكتب القاهرة 1989 ص 199 .
- محمد أحمد نحلة ، أصول النحو العربي ، دار العلوم العربية للطباعة والنشر ، بيروت ، ط 1 ، 1987 ص 134 .
- محمد خان ، أصول المنجز العربي مطبعة جامعة محمد خيضر بسكرة ، الجزائر 2012 ، ص 87 .
- تمام حسان ، الأصول ص 178 ، 179 .
- تمام حسان ، المرجع نفسه ص 179 .